

Spotlights

Zeit für andere – Zeit für sich

Die Zeit vergeht so schnell, wir befinden uns schon wieder mitten in den Adventswochen. Neben dem Weihnachtsstress und den Jahresabschlussarbeiten sollten wir uns auch die Zeit nehmen, einmal zurückzulehnen und über das vergangene Jahr nachzudenken. Haben wir die Prioritäten richtig gesetzt? Entsprechen Alltag und unser Leben unseren Wünschen und Vorstellungen? Wie oft lassen wir uns fremdbestimmen, möchten die Zeit eigentlich anders einsetzen? Diese Gedanken müssen ja nicht zwingend zu einer totalen Neuorientierung führen aber sie helfen uns, unsere Lebensweise zu justieren. Im Arbeitsalltag nehmen wir berufsbedingt die Dinge in die Hand und organisieren für unsere PatientInnen und BewohnerInnen möglichst das Beste. Machen wir das auch für uns? Sind wir aktive GestalterInnen unseres eigenen Lebens? Natürlich lässt

sich nie alles voraussehen und planen – trotzdem bin ich überzeugt, dass es sich immer wieder lohnt, darüber nachzudenken, vielleicht resultiert daraus auch der eine oder andere Vorsatz fürs neue Jahr. Liebe Mitglieder, ich wünsche Ihnen ruhige und festliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins 2015. Danke, dass Sie auch während den Festtagen arbeiten und so die Pflege der PatientInnen und BewohnerInnen sicherstellen. Danke für Ihre Mitgliedschaft im SBK – wir setzen alles daran, Ihre Ansprüche an einen Berufsverband zu erfüllen.

Yvonne Ribi, Geschäftsführerin



Spotlights

Du temps pour les autres – du temps pour soi

Le temps passe si vite, nous voilà déjà en pleine période de l'Avent. D'un côté, il y a le stress de Noël et les bouclements de fin d'année, mais d'un autre, nous devrions aussi prendre le temps de nous reposer et de repenser à l'année écoulée. Avons-nous mis les bonnes priorités? Notre vie quotidienne correspond-elle à nos souhaits? Laissons-nous souvent les autres dicter notre emploi du temps, avons-nous envie d'autre chose? Ces réflexions ne doivent certes pas obligatoirement déboucher sur une réorientation radicale de notre style de vie, mais plutôt nous aider à lui donner un nouvel équilibre. Dans notre travail, nous sommes tenus de prendre les choses en main et de veiller à la meilleure organisation possible pour nos patients et résidents. Mais le faisons-nous

aussi pour nous-mêmes? Sommes-nous les acteurs de notre propre vie? Bien sûr, on ne peut pas tout prévoir, tout planifier – néanmoins, je suis convaincue que cela vaut toujours la peine de faire le point. Il en résulte peut-être quelques résolutions pour la nouvelle année.

Chers membres de l'ASI, je vous souhaite de joyeuses Fêtes de fin d'année et tous mes voeux pour 2015. J'ai une pensée toute particulièrement pour ceux et celles d'entre vous qui travaillerez durant les jours fériés pour assurer les soins aux patients et résidents. Et je vous remercie tous de votre fidélité à l'ASI – nous faisons tout ce qui est en notre pouvoir pour répondre à vos attentes envers votre association professionnelle.

Yvonne Ribi, secrétaire générale

Spotlights

Tempo per gli altri e per sé stessi

Il tempo passa in fretta ed eccoci già in pieno periodo d'Avvento. Oltre allo stress natalizio e alle varie pendenze di fine anno, dovremmo prenderci il tempo per riflettere sull'anno appena trascorso. Abbiamo rispettato le priorità? E dato la svolta desiderata alla nostra vita e ai nostri desideri? Quanto ci siamo lasciati condizionare da pressioni esterne? Lo scopo di queste riflessioni non è di sconvolgere completamente i nostri progetti, ma di aiutarci a dare il giusto ritmo alla nostra esistenza. Ogni giorno, svolgendo il nostro lavoro, prendiamo delle decisioni e cerchiamo di fare il meglio per i nostri pazienti. Facciamo lo stesso anche per noi stessi? Organizziamo attivamente anche gli

eventi della nostra vita? Ovviamente non si può prevedere e pianificare tutto – tuttavia sono convinta che valga sempre la pena rifletterci e forse da ciò nascerà qualche proposito per il 2015. Cari membri, vi auguro di trascorrere un lieto Natale e di iniziare nel migliore dei modi il nuovo anno. Vi ringrazio per il vostro impegno anche in questi giorni di festa. Questo permette di garantire una buona assistenza ai vostri pazienti. E grazie anche per la vostra adesione all'ASI – da parte nostra ci adoperiamo per soddisfare le vostre esigenze nei confronti della vostra associazione professionale.

Yvonne Ribi, segretaria generale

Conférence sur Ebola

Une infirmière témoigne

FR: «Nous devons suivre des règles très strictes et n'avons pas le droit à l'erreur», explique Géraldine Bégué, infirmière anesthésiste, qui a travaillé dans un centre de soins aux patients atteints d'Ebola en Sierra Leone. Invitée par la section fribourgeoise de l'ASI, elle a présenté mercredi 15 octobre 2014 à l'Hôpital de Fribourg une conférence intitulée «L'épidémie du virus Ebola».

Devant une cinquantaine de participants, Géraldine Bégué évoque ses six semaines d'engagement pour Médecins sans frontières (MSF) en été dernier. Elle explique comment se déroulaient au



Géraldine Bégué (à gauche), dans le centre de traitement à Kailahun, en Sierra Leone.

quotidien les soins. «Sous notre équipement, la chaleur était infernale. Nous ne pouvions pas travailler plus d'une heure et demi d'affilé», précise-t-elle. Elle évoque aussi avec émotion la centaine de patients qui sont rentrés chez eux guéris, avec un certificat de bonne santé.

Face à l'urgence de la situation, elle s'est envolée pour Monrovia, au Liberia, quelques heures seulement après sa conférence. «MSF a besoin de nous, les professionnels expérimentés».



L'ASI

est sur facebook:

www.facebook.com/sbk.asi

Fachmesse Gesundheitsmarkt (IFAS)

Wir wollen E-Health, aber keine E-Nurses

SBK Schweiz: Die IFAS 2014 war ein Erfolg. Das zeigen die Zahlen wie auch die Rückmeldungen der Besucher. Sie konnte 5% mehr Aussteller aufweisen und zog während den vier Messetagen, vom 21. bis 24. Oktober, 16590 Besucher an. Dazu beigetragen haben die Foren, die sich über die Jahre als beliebte inhaltliche Ergänzung zur klassischen Messe entwickelt haben. Es ist eine Mischung, die ankommt. Fachleute aus dem Gesundheitswesen, Politik und Wirtschaft beginnen die Foren mit Reflexionen aus ihrem Gebiet, anschliessend werden Innovations-Projekte vorgestellt und Erfahrungen aus der Praxis vermittelt. Eine Podiumsdiskussion mit allen Teilnehmenden rundet das Forum ab. Der Programmverantwortliche, Martin Denz, meint dazu: «Schön am Forum ist, dass man die Theorie anhand praktischer Beispiele überprüfen kann.»

Bekannte Akteure aus dem Gesundheitswesen tragen zur Qualität der Foren bei. Am Tag der Pflege – unter dem Patronat des SBK-Schweiz – hielt die



Attraktive Berufskleidung vorgestellt an der IFAS 2014.

SBK-Vizepräsidentin Barbara Gassmann ein Referat mit dem Titel «Wissen, Innovation und Zusammenarbeit als Voraussetzung, Pflege morgen zu bewältigen». Unter anderem sprach Barbara Gassmann über das ambivalente und spannungsreiche Verhältnis der Pflegefachpersonen zur Technik. Es bestehen Befürchtungen, dass Robotik und Kommunikationstechnik menschliche Zuwendung verdrängen wird. Es ist daher wichtig, Pflegefachpersonen in Entwicklungen und Entscheide, die sie betreffen, einzubeziehen. Bei erkennbarem Patienten-Nutzen sind sie höchst kollaborativ, sie wollen E-Health, aber keine E-Nurses.

Lancierung Petition für GAV

Schutz der Spitex-Angestellten

BE: Leiden Spitex-Angestellte unter dem Spardruck des Kantons? Der SBK und der VPOD möchte dies verhindern, indem er sich für verlässliche Anstellungsbedingungen in der Spitex einsetzt und sie somit vor dem Spardruck schützt. Unter der Initiative der beiden Personalverbänden SBK, VPOD und den Angestellten der Spitex soll eine Petition lanciert werden, mit dem Ziel, einen Gesamtarbeitsvertrag (GAV) mit fairen Arbeitsbedingungen auszuhandeln. Im Sinne der Transparenz wurden Arbeit-

geber bereits im Vorfeld über die bevorstehende Aktivität informiert. Alle Mitarbeitenden im Spitexbereich (Pflege und Hauswirtschaft) des Kantons Bern sind unterschriftsberechtigt. Um tatkräftiges Sammeln von Unterschriften wird gebeten, damit die Petition möglichst schnell eingereicht werden kann. Petitionsbögen zum Ausdrucken finden Sie unter www.sbk-be.ch. Die Vorteile eines GAV sind ebenfalls unter www.sbk-be.ch aufgeschaltet.

SBK-Interessengruppen treffen sich

AG/BE/BS/SO/Oberwallis: Auskunft erteilt Ursula Dietrich, Tel. 031 632 81 43, ursula.dietrich@insel.ch; www.ig-nephrologie.ch.

AG/SO: Freiberufliche Wochenbett: Kontakt Lea Stirnemann, lea.stirnemann@zik5722.ch.

IG Freiberufliche Pflegefachfrauen und -männer: Kontakt: Denise Wernli, Tel. 079 346 91 39, denise.wernli@me.com.

BS/BL: IG Freiberufliche: Am 24. März, 25. Juni und 29. Oktober 2015 von 14.00–17.00 Uhr, im Schulungsgebäude O, im Felix Platter-Spital Basel. Kontakt Waltraud Walter, Tel. 079 416 17 83.

IG Gerontologie: Am 9. März, 18. Juni, 28. September und 23. November 2015 von 18–20 Uhr. Sitzungsort: SBK Sektion beider Basel, Leimenstrasse 52, 4051 Basel. Kontakt: Daniela Zollinger, info@sbk-bsbl.ch.

BE: IG Diabetesfachpersonen: Auskunft erteilt Beatrix Gerber, b.gerber@sro.ch.

IG Ambulante Wochenbettbetreuung: Auskunft erteilen Malika Volken/Daniela Bösiger, Tel. 079 259 46 90, malikahaldi@bluewin.ch.

IG Palliative Care: Kontakt Daniel Emmenegger, Tel. 031 632 80 09, daniel.emmenegger.bern@bluewin.ch.

IG Freiberufliche Pflegefachfrauen Bern und Umgebung: Kontakt Esther Gerber-Liechti, Tel. 077 427 25 30, info@wundpraxis-sumis.ch.

IG Spitex Jura Bernois: Kontakt Caroline Bernard, blaise_bernard@bluewin.ch.

GR: IG Freiberufliche Pflegefachfrauen/-männer: Auskunft erteilt Manuela Tscholl, Tel. 079 679 48 84, zukunft@caritasgr.ch.

IG Onkologie: Auskunft erteilt Cornelia Kern, Tel. 081 256 67 32, cornelia.kern@ksgr.ch.

IG Familien- und Pflegefachfrauen: Auskunft: Ursula Bächler, Tel. 081 252 37 32, carl@bluewin.ch.

IG Langzeitpflege: Auskunft erteilt Käthi Platz, Tel. 078 724 37 44, katharina.platz@buergerheim-chur.ch.

IG Ausbildungsbegleiterinnen: Auskunft erteilt Geri Herrmann, Tel. 081 650 31 48, azubi@casa-falveng.ch.

IG Mütter- und Väterberatung: Auskunft erteilen Angelina Grazia und Judith Sem, Tel. 081 852 11 20, mvb@spital.net.

Ostschweiz/GR: IG Wochenbett: Auskunft erteilt Barbara Steccanella, Tel. 078 717 57 02, barbara.steccanella@bluewin.ch.

SG/TG/AR/AI: IG Spitex: Auskunft: Andrea Hornstein, hornstein.spitexost@bluewin.ch.

Ticino: Infermieri indipendenti: Consultare il sito www.asiticino.ch, sottopagina Indipendenti – Giornalino-Novità.

Wallis/Valais: IG Freiberufliche/Infirmières indépendantes: Informations sous www.infirmiers-independants.ch.

Zentralschweiz: IG Gesundheitsmanagement: Auskunft erteilt Franziska Peter, f.peter-amacher@gmx.ch.

IG Geriatriische Pflege: Am 24. Februar, 18. Mai, 9. September und 17. November 2015, jeweils um 18.00 Uhr an der Obergrundstrasse 97 in Luzern (SBK Sektion Zentralschweiz).

IG Freiberufliche Pflegefachfrauen und -männer: Daten 2015 noch offen.

IG Freiberufliche Wochenbett: Daten 2015 noch offen. Auskunft erteilt Barbara Krummenacher, barbara.krummenacher@gmx.ch.

IG Pflegeexpertinnen/Pflegeexperten: Daten 2015 noch offen.

ZH/Ostschweiz: IG Nephrologie: Auskunft erteilt Sandra Kasler, Tel. 044 366 21 60, sandra.kasler@bluewin.ch, www.ig-nephrologie.ch.

ZH/GL/SH: IG Freiberufliche Pflegefachleute: Am 13. Januar, 10. März, 12. Mai, 14. Juli, 8. September und 10. November 2015, von 16.00–18.00 Uhr, im OTZ (offene Türen Zürich), an der Jupiterstrasse 42, Zürich. Kontakt: Karin Sutz, Tel. 079 489 93 91, pflegemobil@bluewin.ch.

IG Freiberufliche Wochenbett: Am 13. Januar, 31. März, 30. Juni und 29. September um 19.00 Uhr, SBK Sonnenbergstrasse 72, Schwerzenbach. Kontakt: Sandra Gattiker, little-foot@gmx.ch.

SBK-Geschäftsstelle

Abschied von Lucien Portenier

SBK Schweiz: Nach über 13 Jahren verlässt Lucien Portenier, unser Leiter der Abteilung Pflegequalität, den SBK. Er möchte wieder vermehrt in der direkten Pflege arbeiten und so seine vielfältigen Qualitäten einbringen. Lucien Portenier hat den SBK geprägt und sich in unterschiedlichsten Gebieten für die Pflege eingesetzt. Im Artikel «Umbrüche im Leben und in der Pflege» (S. 28) erfahren Sie mehr über seinen Werdegang und



seine Arbeit. Im Namen des SBK-Teams danke ich, Yvonne Ribbi, Lucien für seine engagierte Arbeit, seine Kreativität und für seinen unermüden Einsatz für den SBK. Er wird uns als Fachperson aber auch als Mensch in unserem Team fehlen. Für seine Zukunft wünschen wir ihm nur das Beste.

Falls Sie Fragen haben zur Aufteilung der Aufgabengebiete von Lucien Portenier, wenden sie sich an info@sbk-asi.ch.

ASI Ticino

Assemblea generale

TI: Il prossimo 18 marzo 2015, la sezione ASI Ticino terrà la sua assemblea generale ordinaria, che si svolgerà presso la Casa per anziani di Giubiasco, a partire dalle 18.00.

All'ordine del giorno sono previsti i seguenti temi:

1. Apertura dell'Assemblea da parte del Presidente
2. Designazione degli Scrutatori
3. Approvazione verbale Assemblea Generale Ordinaria 2014
4. Rapporto del Presidente ed approvazione
5. Presentazione dei conti 2014
6. Preventivo 2015 ed approvazione
7. Nomine statutarie
8. Diversi

Per maggiori informazioni: www.asiticino.ch, segretario@asiticino.ch

SBK-Veranstaltung TG

Die Formen der Demenz

SG/TG/AI/AR: Die SBK Regionalkommission Thurgau hat Ende Oktober zu einer Informationsveranstaltung über Demenz nach Weinfelden eingeladen. Die Pflegefachpersonen begegnen in ihrer Arbeit unterschiedliche Formen von Demenzerkrankungen. Ziel der Veranstaltung war, die Pflegenden darin zu sensibilisieren, Demenzerkrankte bedarfsgerecht zu begleiten. Jeder an Demenz erkrankte Mensch hat das Recht auf eine Diagnose. Pflegefachpersonen kennen das Krankheitsbild und können Angehörige und die Betroffenen ermuntern, eine Abklärung in Anspruch zu nehmen. Wissen hilft, möglichst frühzeitig eine breitgefächerte Behandlung und Betreuung einzuleiten.

Nachdem die nationale Demenzstrategie vor gut einem Jahr verabschiedet wurde, gilt es nun, in den Kantonen diese Handlungsfelder entsprechend umzusetzen. Der Thurgau, will die Demenzstrategie im Geriatriekonzept implementieren. Hier stellt sich die Frage, ob Demenz eine rein geriatrische Thematik ist. Heidi Schänzle, Vizepräsidentin der Alzheimerstiftung, bedauert diese Vorgehensweise, weil der Notwendigkeit einer guten Versorgung der Demenzkranken wohl zu wenig Raum gelassen wird. Im Thurgau sind ca. 4500 Menschen erkrankt wovon ca. zwei Fünftel zuhause leben, teilweise alleine. Für ambulante Betreuung stehen lediglich 30 bis 40 Plätze zur Verfügung. Die Finanzierung der Tagesbetreuung ist nicht geregelt, bzw. die Tagesaufenthalte sind grösstenteils durch die Angehörigen zu finanzieren. Mit dieser SBK-Informationsveranstaltung möchte die Regionalkommission dazu beigetragen, dass die Öffentlichkeit über die Formen von Demenz informiert wird.

CVP-Nationalrat in der Pflege

Christian Lohr bei der Spitex Oberthurgau

SG/TG/AI/AR: Auf Einladung des SBK verschaffte sich der Thurgauer CVP-Nationalrat Christian Lohr ein Bild professioneller Pflege vor Ort. Er begleitete die Pflegefachfrau Annemarie Keller von der Spitex Oberthurgau im Einsatz. Christian Lohr ist selber körperlich behindert und geniesst regelmässig die Unterstützung der Spitex. Für den Thurgauer Volksvertreter ist klar, dass die Spitex ein zentrales

Zukunftsmodell bleibt. Aber es dürfte nicht dazu führen, dass der Pflegebedarf pro Kopf steige, wenn Pflegefachpersonen künftig die Möglichkeit erhalten, Pflegeleistungen in eigener Verantwortung abzurechnen. Maja Kradolfer Mettler, die Geschäftsleiterin der Spitex Oberthurgau, versicherte, dass die Kontrolle durch die Krankenversicherer sehr eng ist. Sie betonte: «Die Spitex ist sehr darauf bedacht, bedarfsorientiert Pflege-



Christian Lohr mit Annemarie Keller und Maja Kradolfer Mettler (rechts).

leistungen zu erbringen und unterstützt einen sorgsamem Umgang mit den Ressourcen und Finanzen.»

Als Mitglied der Gesundheitskommission des Nationalrates wird Christian Lohr über die Parlamentarische Initiative Joder mitentscheiden, die verlangt, dass Pflegefachpersonen Pflegeleistungen im engeren Sinn künftig eigenverantwortlich abrechnen können.

Demission in der Sektion SG TG AR AI

Neue Präsidentin gesucht

SG/TG/AI/AR: Martha Storchenegger hat auf die nächste Mitgliederversammlung Ende März 2015 ihre Demission als Präsidentin der SBK Sektion SG, TG, AI, AR bekannt gegeben. Sie hat die letzten viereinhalb Jahre die Geschicke der SBK Sektion SG/TG/AI/AR geleitet. Unter ihrer Führung wurden neue strategische Ausrichtungen eingeleitet.

Eine Arbeitsgruppe des Sektionsvorstandes sucht nun eine Präsidentin oder einen Präsidenten per 1. April 2015 – idealerweise mit Wohnort im Sektionsgebiet. Sie ist für die Entwicklung und Vertretung des Verbandes auf strategischer Ebene verantwortlich und verfügt daher über ein breites Netzwerk im Gesundheitswesen und in der Poli-

tik. Die neue Präsidentin oder der neue Präsident soll eine integrative, verlässliche Persönlichkeit mit hoher Konsensfähigkeit sein und sich mit den Themen auf nationaler und auf regionaler Ebene identifizieren. Die SBK Sektion bietet eine gut funktionierende moderne Geschäftsstelle mit engagierten Mitarbeitenden.

Interessierte Kandidatinnen melden sich bis Ende November, spätestens bis zum 10. Dezember 2014 bei der bisherigen Präsidentin, Martha Storchenegger, Tel. 079 735 90 64. Die Stellenausschreibung ist auf www.sbk-sg.ch aufgeschaltet.



Der SBK

ist auf Facebook:

www.facebook.com/sbk.asi

Kooperation mit Spital

Ausbau der Weiterbildung

BS/BL: Weiterbildungskurse in Wundmanagement wurden in diesem Jahr zum ersten Mal von der Sektion beider Basel in Kooperation mit dem Felix Platter-Spital (FPS) angeboten. Die Teilnehmerinnen waren begeistert. Überzeugt haben vor allem die Praxistauglichkeit des Kurses und die Kompetenz der Dozentin. Die Zusammenarbeit mit dem FPS gestaltete sich unkompliziert und kollegial. Ermutigt durch diese gegenseitige Erfahrung wird die Kooperation ausgedehnt. Im Jahr 2015 wird zusätzlich zu den Wundmanagementkursen der Zertifikatslehrgang «Umgang mit Demenz» gemeinsam angeboten. Der Umfang dieses 20-tägigen Lehrgangs entspricht ungefähr 25 ECTS. Die Vernetzung mit der Praxis und die Begleitung der Teilnehmenden an ihrem Arbeitsort sind einmalig und ermöglichen einen unmittelbaren Nutzen für die Demenzbetroffenen, für die Betreuenden und für die Institutionen. Der Lehrgang startet im September 2015, wird in Modulen von zwei bis max. drei Tagen angeboten und schliesst im September 2016 ab. Details über das Lehrgangskonzept und die Kursausreibung auf www.sbk-bsbl.ch.

Tag der Pflege – 12. Mai 2015

Der Junge SBK führt Regie

SG/TG/AI/AR: Der Junge SBK freut sich gemeinsam mit seiner Sektion darauf, am Tag der Pflege den Scheinwerfer auf die Situation des Berufseinstieges zu richten. Zusammen mit einer professionellen Theatergruppe entwickelt er pointierten Szenen die zeigen, was es für junge Menschen bedeutet, mit einem Köfferchen voll brandneuem Wissen und Enthusiasmus einen Raum zu betreten, den andere mit ihrem eigenen Wissen bereits ausgestattet haben. Was geschieht wenn das Zusammentreffen von Erwartung, Erfahrung und aktuellsten Trends nicht Liebe auf den ersten Blick bedeutet? Diese Sketche werden von Fachreferaten er-



gänzt. Das gesamte Ensemble wird auf der www.sbk-sg.ch ab Januar 2015 vorgestellt.

Die SBK Sektion und Junger SBK SG, TG, AI, AR freuen sich, Sie an diesem besonderen Tag, dem Tag der Pflege, begrüssen zu dürfen.

Ort: Theatersaal 1 **LOK-Remise St. Gallen**
Nordseite des Hauptbahnhofes,
von 9.00 Uhr bis 16.30 Uhr.

Kosten: ab Fr. 80.– bis Fr. 135.–
(siehe www.sbk-sg.ch, Veranstaltungen)

Anmeldung: per E-Mail mit Kursname
«Tag der Pflege 2015»

www.sbk-sg.ch / **Veranstaltungen**



Der SBK ist auf Facebook:

www.facebook.com/sbk.asi



Erste Hilfe für Menschen mit letzter Hoffnung.



Postfach, 8032 Zürich
Tel. 044 385 94 44, Fax 044 385 94 45
www.msf.ch, kontakt@zurich.msf.org
PK 12-100-2



Ja, ich möchte mehr über die Arbeit von Médecins Sans Frontières erfahren. Bitte senden Sie mir:

Jahresbericht Spendeunterlagen

Name/Vorname _____ Strasse _____

PLZ/Ort _____ E-Mail _____